

31996F0197

1996 3 13

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 63/8

BENDRIEJI VEIKSMAI**1996 m. kovo 4 d.****priimti Tarybos remiantis Europos Sąjungos Sutarties K.3 straipsniu dėl oro uosto tranzito susitarimų**

(96/197/TVR)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

PATVIRTINO ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir ypač į jos K.3 straipsnio 2 dalies b punktą,

1 straipsnis

atsižvelgdama į 1995 m. vasario 23 d. Prancūzijos Respublikos iniciatyvą,

kadangi trečiųjų valstybių piliečių atvykimo ir judėjimo valstybėse narėse sąlygų nustatymas bei kova su trečiųjų valstybių piliečių nelegalia imigracija yra bendrų interesų sritis, remiantis Sutarties K.1 straipsnio 3 dalies a ir c punktais;

2 straipsnis

kadangi kelionės oru maršrutas, ypač kai prašoma įvažiavimo arba įvažiavimo *de facto* atvejais, skrendant tranzitu yra pastebimas būdas neteisėtai apsigyventi valstybių narių teritorijoje; kadangi turėtų būti gerinama tokių maršrutų kontrolė;

1. Oro uosto tranzitines visas išduoda valstybių narių konsulinės tarnybos.

2. Oro uostų tranzitinių vizų išdavimo sąlygas nustato kiekviena valstybė narė pagal Tarybos patvirtintus vizų parengimo ir išdavimo kriterijus.

kadangi Čikagos Konvencijos dėl tarptautinės civilinės aviacijos 9 priedas nustato laisvo tranzito zonas tarptautiniuose oro uostuose; kadangi, nepaisant to, valstybėms leidžiama daryti išimtis šiam bendram principui, pranešant Tarptautinei civilinės aviacijos organizacijai (ICAO) ir reikalaujant oro uosto tranzitinės vizos; kadangi ši galimybė turėtų būti kaip galima labiau ribojama, norint išvengti bet kokių nereikalingų oro transporto plėtos suvaržymų;

Visais atvejais konsulinės tarnybos turi išsiaiškinti, ar nėra pavojaus saugumui arba nelegalios imigracijos grėsmės. Be kita ko, joms turi būti įrodyta, kad prašymas išduoti oro uosto tranzitinę vizą yra grindžiamas pareiškėjo pateiktais dokumentais ir kiek įmanoma, šie dokumentai garantuoja atvykimą į galutinės paskirties valstybę, ypač pateikiant vizą, jei jos reikalaujama.

kadangi valstybių narių politikos šioje srityje suderinimas atitinka Sutarties saugumo ir nelegalios imigracijos kontrolės tikslus, prisidedant prie oro linijų ir oro uostų konkurencijos sąlygų suderinimo valstybėse narėse;

3. Įsigaliojus 1995 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1683/95 nuostatomis, numatančioms vienodą vizų formą⁽¹⁾, valstybės narės išduoda oro uosto tranzitines visas naudodamos reglamente nurodytą vienodą formą.

kadangi šis klausimas nėra susijęs su vizomis, kurių reikia, kertant valstybių narių išorės sienas ir todėl jo nereglamentuoja Europos bendrijos steigimo sutarties 100c straipsnio 1 dalis; kadangi, nepaisant to, tai atitinka bendrus interesus ir gali būti efektyviai sprendžiama bendraisiais veiksmais;

3 straipsnis

kadangi valstybėms narėms, neturinčioms oro uosto vizų susitarimų, turėtų būti skirta pakankamai laiko jiems parengti,

Kiekviena valstybė narė reikalauja oro uosto tranzitinės vizos iš trečiųjų valstybių, įtrauktų į pridedamą bendrą sąrašą, kurios jau neturi susijusios valstybės narės įvažiavimo arba tranzitinės

(¹) OL L 164, 1995 7 14, p. 1.

vizos, praeinant per oro uostų tranzitines zonas, esančias jos teritorijoje, piliečių.

4 straipsnis

Oro uosto tranzitinės vizos reikalavimui valstybė narė gali numatyti išimtis trečiųjų valstybių, išvardintų pridedamame bendrame sąraše, piliečiams, pirmiausia šiems asmenims:

- lėktuvų ir laivų įgulų nariams,
- asmenims, turintiems diplomatinis, pareiginius ar tarnybinius pasus,
- asmenims, turintiems valstybės narės išduotus leidimus gyventi arba juos atitinkančius dokumentus,
- asmenims, turintiems valstybės narės arba valstybės, dalyvaujančios Europos ekonominės erdvės susitarime, išduotas vizas.

5 straipsnis

Kiekviena valstybė narė nusprendžia, ar turėtų būti reikalaujama oro uosto tranzitinės vizos iš trečiųjų valstybių, kurios neįtrauktos į pridedamą bendrąjį sąrašą, piliečių.

6 straipsnis

Kiekviena valstybė narė nustato oro uosto tranzito susitarimus, taikomus įstatymu pripažintiems asmenims be pilietybės ir pabėgėliams.

7 straipsnis

Per 10 darbo dienų po šių bendrųjų veiksmų įsigaliojimo, valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Tarybos

Generalinį sekretoriatą apie priemones, kurių imtasi pagal 4, 5 ir 6 straipsnius. Šios priemonės paskelbiamos Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.

8 straipsnis

Kiekvienais metais Tarybai pirmininkaujanti šalis rengia ataskaitą apie pažangą, pasiektą derinant oro uosto tranzito susitarimus Sąjungoje.

Taryba išnagrinės visus pasiūlymus dėl pridedamo sąrašo pataisų.

9 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai neužkerta kelio glaudesniajam oro uosto tranzito derinimui tarp kai kurių valstybių narių, pagal apimtį viršijančių pridedamą bendrą sąrašą.

10 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai įsigalioja pirmąją šeštojo mėnesio dieną po jų paskelbimo Oficialiajame leidinyje.

Tačiau Danijos, Suomijos ir Švedijos atžvilgiu šie bendrieji veiksmai įsigalioja pirmą aštuoniolikto mėnesio dieną po jų paskelbimo Oficialiajame leidinyje.

Priimta Briuselyje, 1996 m. kovo 4 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

P. BARATTA

PRIEDAS

Afganistanas	Iranas
Etiopija	Nigerija
Eritrėja	Somalis
Gana	Šri Lanka
Irakas	Zairas
